## INSTRUCCIONES. CONSERVE ESTAS

- Este aparato se debe utilizar solamente con el fin previsto.
- 🗖 Para licuar líquidos calientes, se debe retirar el tapón del centro de Siempre haga funcionar la licuadora con la tapa en su lugar.
- las cuchillas sobre la base sin antes ajustar bien la jarra. ☐ A fin de evitar el riesgo de lesiones, nunca coloque el montaje de
- $\Box$  Las cuchillas tienen filo y se deben manejar con prudencia. licuadora no esté en funcionamiento.
- daños a la licuadora. Se puede utilizar un raspador siempre que la Jarra, a fin de evitar el riesgo de serias lesiones a las personas o ☐ No se debe introducir las manos ni los utensilios adentro de la
  - ☐ No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa ni del
    - Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- aparato, podría ocasionar fuego, descarga eléctrica o lesiones leb escesorios no recomendados por el fabricante del 🗀 llame gratis al número que aparece en la cubierta de este manual. autorizado más cercano para que lo examinen, reparen o ajusten o o que esté dañado. Devuelva el aparato al centro de servicio
- el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento O No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o
  - ☐ Evite el contacto con las piezas móviles.
- funcionamiento, antes de instalar o retirar las piezas y antes de Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en
- edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto. Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de puedan entrar en contacto con agua u otro líquido.
- asegúrese que la base de la licuadora, el cable y el enchufe no 🗘 A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico,
  - ☐ Por favor lea todas las instrucciones.
- ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes: Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar

# DE SECOKIDAD **INSTRUCCIONES**

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto Please Read and Save this Use and Care Book

# **BLACK & DECKER**

Power Pro™

# Licuadora de 14 velocidades 14-Speed Blender



USA/Canada Mexico www.blackanddecker.com

Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá)

Accessories/Parts (USA/Canada)

1-800-738-0245

1-800-231-9786

01-800-714-2503

Modelo Model ☐ BLM14600DG

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- □ Do not use appliance for other than intended use.
- When blending hot liquids, remove center piece of two-piece
  - ☐ Always operate blender with cover in place. base without the Jar properly attached.
- ☐ To reduce the risk of injury, never place cutter assembly blades on
  - Blades are sharp. Handle carefully.
- scraper may be used but must be used only when the blender is not the risk of severe injury to persons or damage to the blender. A
- Keep hands and utensils out of container while blending to reduce
- Do not let the plug or cord hang over the edge of table or counter.
  - □ Do not use outdoors. shock, or injury.
- or sold by the appliance manufacturer may cause fire, electric ☐ The use of attachments, including canning jars, not recommended cover of this manual.
- adjustment. Or, call the appropriate toll-free number listed on the facility for examination, repair, or electrical or mechanical manner. Return the appliance to the nearest authorized service the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after
  - Avoid contacting moving parts.
- parts, and before cleaning.  $\ensuremath{\square}$  Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off
- ☐ Close supervision is necessary when any appliance is used by or cord, or plug in water or other liquid.
- □ To protect against risk of electrical shock, do not put blender base, ☐ Please read all instructions.
  - always be followed, including the following:
- When using electrical appliances, basic safety precautions should

## IMPORTANT SAFEGUARDS

qualified personnel or in Latin America by an authorized service center.

attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside.

removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent

where someone could accidentally trip over it. Handle cord carefully for

products, use an extension cord rated no less than 6-amperes). When using

tangling in or tripping over a longer cord. If more length is needed, use an

plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to

outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the

reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To

¿NECESITA AYUDA?

Para servicio, reparaciones o preguntas

número del centro de servicio en el país

lleve el producto a un centro de servicio

aplica en México, Estados Unidos

¿Qué cubre la garantía?

servicio autorizado.

Esta garantía no cubre:

abuso o negligencia.

comercial del producto

del país original de compra

empacados con el aparato

alguna manera

o incidentales

NEED HELP?

donde usted compró su producto. NO

relacionadas al producto, por favor llame al

devuelva el producto al fabricante. Llame o

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No

La garantía cubre cualquier defecto de

materiales o de mano de obra. Applica no

se responsabiliza por ningún costo que

exceda el valor de compra del producto

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

Conserve el recibo original de compra.

Por favor llame al número del centro de

• Los productos que han sido utilizados en

• Los daños ocasionados por el mal uso, el

• Los productos que han sido alterados de

Los productos utilizados o reparados fuera

Las piezas de vidrio y demás accesorios

• Los gastos de tramitación y embarque

• Los daños y perjuicios indirectos

asociados al reemplazo del producto

For service, repair or any questions regarding

your appliance, call the appropriate "800"

number on the cover of this book. Do not

**Do not** mail the product back to the

listed on the cover of this manual.

the United States and Canada)

What does it cover?

For how long?

purchase.

return the product to the place of purchase.

manufacturer nor bring it to a service center.

One-Year Limited Warranty (Applies only in

· Any defect in material or workmanship;

not exceed the purchase price of the

• Provide you with a reasonably similar

replacement product that is either new or

• One year after the date of original

What will we do to help you?

factory refurbished.

provided; however, Applica's liability will

You may also want to consult the website

condiciones distintas a las normales

• Los daños ocasionados por el uso

¿Cómo se puede obtener servicio?

· Por dos años a partir de la fecha original

an extension cord, do not let it drape over the working area or dangle

extension cord rated no less than 15-amperes. (For 220 volts rated

The cord of this appliance was selected to reduce the possibility of

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by

Repair should be done <u>only</u> by authorized service personnel.

longer life; avoid jerking or straining it at outlet and appliance

How do you get service? Save your receipt as proof of the date of

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

· Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for

TAMPER-RESISTANT SCREW

ELECTRICAL CORD

modify the plug in any way.

general warranty service. If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that
- are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit Consequential or incidental damages

(Please note, however, that some states do

not allow the exclusion or limitation of

consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

#### How does state law relate to this warranty? This warranty gives you specific legal

rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to

#### Póliza de Garantía (Válida sólo para México) Duración

Applica de México, S. de R. L. de C.V. garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra

¿Qué cubre esta garantía? Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto Requisitos para hacer válida la garantía

Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original. ¿Donde hago válida la garantía?

Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su

- Esta Garantía no será válida cuando el
- A) Se hubiese utilizado en condiciones
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Applica de México, S. de R. L.
- Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, este debe ser remplazado por el fabricante o por un Centro de Servicio Autorizado para evitar el riesgo.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto

#### Argentina

Servicio Técnico Central Service New S.R.L. Ruiz Huidobro 3860 Buenos Aires, Argentina Tel.: (54-11) 4546-1212

## Servicio Máquinas y Herramientas Ltda

Av. Apoquindo No. 4867 Las Condes Tel.: (562) 263-2490

### Avenida Ciudad de Quito #88-09

Bogotá, Colombia Tel.: (57-1) 610-1604 533-4680 Aplicaciones Electromecanicas

Calle 26 Bis y Ave. 3 San Jose, Costa Rica Tel.: (506) 257-5716

Ecuador Castelcorp Km 2-1/2 Avenida Juan T. Marengo junto Dicentro Guayaquil, Ecuador

Tel.: (5934) 224-7878

224-1767

Sedeblack Calle A San Antonio Abad y Av. Lisboa, Edif. Lisboa San Salvador, El Salvador Tel.: (503) 274-1179 274-0279

#### **Guatemala** MacPartes, S.A. 34 Calle 4-14 Zona 9 Frente a Tecun Guatemala City, Guatemala

360-0521 Lady Lee Centro Comercial Mega Plaza

Carretera a la Lima San Pedro Sula, Honduras Tel.: (504) 553-1612

México Art. 123 y José Ma. Marroqu #28-D Centro. Mexico D.F. Tel.: 01 (800) 714-2503 (55) 1106-1400

Nicaragua Zumen 3, C. Arriba y 15 Varas al Sur Managua, Nicaragua Tel.: (505) 260-3262

Panamá Authorized Service Center Electrodomésticos, S.A. Boulevard El Dorado, al lado del Parque de las Mercedes Panamá, Panamá Tel.: (507) 236-5404

## Servicio Técnico Central

Fast Service Calle lorge Muelle 121 San Borja Lima Perú Tel.(0511) 2257391-2230221

#### Puerto Rico Buckeye Service lesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175

Republica Dominicana Av. Duarte #94 Santo Domingo,

República Dominicana Tel.: (809) 687-9171 Trinidad and Tobago A.S. Bryden & Sons (Trinidad)

33 Independence Square Port of Spain Trinidad, W.I. Tel.: (868) 623-4696

Venezuela Tecno Servicio TS2002 Av. Casanova Centro Comercial del Este Local 27 Caracas, Venezuela Tel.: (58-212) 324-0969

2006/8-8-44S/E

Pub. No.1000003228-00-RV00

Made in People's Republic of China Printed in People's Republic of China

Tlalnepantla, Edo. de México. C.P. 54040 Teléfono: (55) 1106-1400

01 (800) 714 2503

Importado por:

autorizado.

LORNILLO DE SECURIDAD

CABLE ELECTRICO

personal calificado o en América Latina por el centro de servicio

Nota: Si el cordón de alimentación es dañado, debe sustituirse por

Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio

exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor.

remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de

incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la

vida útil del cable, no tire de él ni maltrate las uniones del cable con el

cuelgue de manera que alguien se pueda tropezar. A fin de aumentar la

extensión, asegúrese que no interfiera con la superficie de trabajo ni que

cable de extensión no menor de 6 amperios). Cuando utilice un cable de

o de tropezar con un cable de mayor longitud. Cualquier cable de

electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente en los modelos de 120V)

Marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.

15 amperios. (Para aquellos productos de 220 voltios, se deberá utilizar un

extensión que se deba emplear, deberá estar calificado para nada menor de

El cable de este aparato fue escogido a fin de evitar el riesgo de enredarse

en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si el enchufe no entra

el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que

**BLACK** & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

en la toma de corriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un

Del interior marque sin costo

600 W 120 V  $\sim$  60Hz

Copyright © 2006 Applica Consumer Products, Inc.

Applica de México S. de R.L. de C.V. Blvd. Manuel Avila Camacho 2900-902, Fracc Los Pirules

Fabricado en la República Popular de China Impreso en la República Popular de China

# Fecha de compra:

Sello del Distribuidor:

Comercializado por: Applica de México, S. de R. L. de C.V

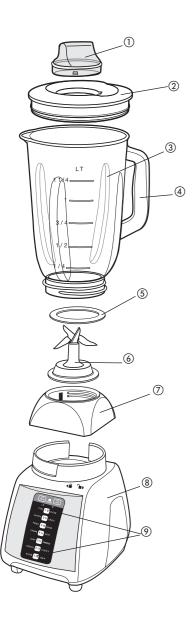
Blvd. Manuel Avila Camacho 2900-902 Fracc Los Pirules Tlalnepantla, Edo. de México. C.P. 54040. R. F. C. AME-001026- PE3.

Servicio al Consumidor,

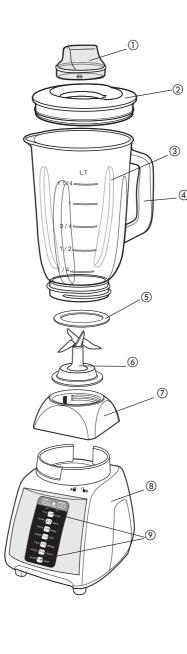
Servicio y Reparación Art. 123 y José Ma. Marroquí # 28 D Col. Centro, Mexico D. F., CP 06050

Venta de Refacciones y Accesorios 01 800 714 2503

Modelo:



- 1. Tapón con medidor
- 2. Tapa
- 3. Jarra de vidrio 1.25 L/5 tazas
- 4. Asa
- 5. Junta
- 6. Cuchillas7. Base de la jarra
- 8. Base de la unidad
- 9. Botones de velocidad



- 1. Lid cap
- 2. Lid
- 3. 42 Oz./5 cup glass jar
- 4. Handle
- 5. Gasket
- 6. Blade assembly
- 7. Jar base8. Unit base
- 9. Speed buttons

## INSTALACIÓN DE LA JARRA

- 1. Después de desempacar, antes de usar la licuadora por primera vez, lave todas sus partes con excepción de la base.
- 2. Coloque la junta sobre el montaje de las cuchillas.



3. Coloque las cuchillas dentro de la base de la jarra y gire la base hacia la derecha hasta quedar ajustada (A).

. Sistema de seguro de cierre (Para 220V modelos solamente): Una vez instaladas las cuchillas en la jarra, coloque la jarra sobre la base de la unidad y gírela hacia el candado (\*\*) hasta quedar fija. El seguro de cierre ha encajado apropiadamente si puede usted sujetar el asa de la jarra y alzar la unidad completa de una sola vez.

#### Como usar

Este producto es solamente para uso doméstico.

Su unidad tiene un sistema de fusible diseñado para evitar que el motor se sobrecaliente. El motor se apaga automáticamente y la unidad se reajusta. Simplemente espere un momento, desenchufe la unidad y luego enchúfela de nuevo para resumir el funcionamiento.

- 1. Asegúrese que el control de la licuadora esté en la posición Off (apagado) y conecte el cable a una toma de corriente standard.
- 2. Antes de licuar los alimentos, introdúzcalos en la jarra y tápela.3. Asegúrese que el tapón de medir de la tapa esté bien colocado.

Nota: Cuando triture alimentos duros, mantenga una mano sobre la tapa.



- 1. Escoja la velocidad que mejor realice la función deseada para los alimentos o bebidas (B).
- 5. Una vez que termine de licuar, apague la unidad.
- 6. Para las funciones de licuado rápido y delicado use el botón del control de pulso por unos cuantos segundos, luego suéltelo . Al soltarse este botón, la licuadora se apaga automáticamente.
- 7. Si desea agregar ingredientes a medio licuar, retire el medidor de la tapa e introdúzcalos a través de la abertura.
- 8. Para retirar la jarra de la base, sujétela del asa y gírela hacia el símbolo (\*\*\*) para desengancharla.
- 9. Retire la tapa para verter el contenido.

#### CONSEJOS Y TÉCNICAS PARA LICUAR:

- Parta los alimentos en pedazos pequeños de aproximadamente 2 cm (3/4") antes de agregarlos a la licuadora.
- Cuando los ingredientes se adhieran o salpiquen los costados de la jarra, apague la licuadora y retire la tapa. Use una espátula de goma para empujar los alimentos hacia las cuchillas. Tape la jarra y continúe licuando.
- Algunas de las funciones que no se logran con éxito en una licuadora son: batir claras de huevo a punto de nieve, cremar, deshacer papas, amasar, ni extraer jugos de fruta o vegetales.
- A continuación ingredientes que nunca deben introducirse en la licuadora a fin de no ocasionarle daño: especies secas y hierbas (licuadas solas), huesos, pedazos grandes de alimentos congelados, alimentos duros como los nabos.
- Use el medidor para medir ingredientes hasta 60 ml (2 oz.) cuando añada cantidades pequeñas de jugo de limón, crema, o licores.

## **Cuidado y limpieza**

El aparato no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificado.

#### LIMPIEZA

- 1. Antes de limpiar, apague y desconecte la licuadora. Gire la jarra hacia el símbolo (\*\*\*), retire la jarra y lávela. Para facilitar la limpieza, enjuague las partes de inmediato después de licuar. Las partes de la licuadora pueden lavarse a mano.
- 2. No sumerja la base en ningún líquido. Limpie la base de la licuadora con un paño humedecido y séquela bien. Elimine las manchas persistentes frotándola con una esponja humedecida con un limpiador no abrasivo.

**Nota:** No use almohadillas ni limpiadores abrasivos en ninguna de las partes ni en el acabado de la licuadora.

3. Lave las partes removibles a mano o en una máquina lavaplatos. La tapa, el tapón de medir, y las cuchillas deben colocarse siempre en la bandeja superior de la máquina. La jarra debe colocarse en la bandeja inferior de la máquina lavaplatos. No coloque la jarra ni las partes en líquidos hirviendo.

#### **BLENDER JAR ASSEMBLY**

 After unpacking the blender, before first use, wash all parts except the unit base.



- 2. Put the gasket on top of the blade assembly.
- 3. Place the blade assembly into the jar base and turn the jar base clockwise until tight (A).
- 4. Interlock System (220V models only): Place the assembled jar onto the unit base and turn toward the lock symbol (\*\*') until secured in place. You have engaged the interlock system if you lift the jar handle and the entire blender lifts together as one unit.

#### **How to Use**

This product is for household use only.

Your unit has an intelligent fuse system designed to protect the motor from overheating. It automatically shuts off the motor and resets the unit. Simply wait a moment, unplug the unit then plug again to restart operation.

- 1. Make sure the unit is OFF and plug the cord into a standard electrical outlet.
- 2. Place the food into the jar and the lid on the jar before blending.
- 3. Make sure that the lid cap is in place.

**Note:** When crushing hard foods, keep one hand on the lid.



- 4. Choose the speed that best suits your task for food or beverage blending **(B)**.
- 5. When finished blending, turn off unit.
- 6. For quick or delicate blending tasks use the Pulse button for a few seconds, then release. Releasing the Pulse button automatically turns off the blender.
- 7. To add ingredients while the blender is on, remove the lid cap and drop ingredients through the lid opening.
- 8. To remove the jar, grasp the handle, twist toward the unlock symbol (\*\*\*) and lift it from the unit base.
- 9. Remove the lid before pouring.

#### **BLENDING TIPS AND TECHNIQUES**

- Cut food into small pieces 3/4" (2 cm) before adding to the blender.
- When ingredients stick or spatter along the sides of the jar, stop the blending action and remove the lid. Use a rubber spatula to push food toward the blades. Replace the lid, then continue blending.
- Some of the tasks that cannot be performed efficiently with a blender are: beating egg whites, whipping cream, mashing potatoes, mixing dough, and extracting juices from fruits and vegetables.
- The following items should never be placed in the unit as they may cause damage: dried spices and herbs (ground alone), bones, large pieces of solidly frozen foods, tough foods such as turnips.
- Use the lid cap to measure ingredients up to 60 ml (2 oz.) when adding ingredients like lemon juice, cream, or liqueurs.

## **Care and Cleaning**

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

### CLEANING

- 1. Before cleaning, turn off and unplug the unit. Twist to unlock (\*\*\*), lift the jar off the unit base, and rinse. For easier cleanup, rinse parts immediately after blending. Parts may be hand-washed.
- 2. Do not immerse the base in liquid. Wipe the unit base with a damp cloth and dry thoroughly. Remove stubborn spots by rubbing with a damp cloth and nonabrasive cleaner.

**Note:** If liquids spill into the base, wipe with a damp cloth and dry thoroughly. Do not use rough scouring pads or cleansers on parts or finish.

3. Removable parts can be washed by hand or in a dishwasher. Lid, lid cap, and blade assembly should be placed in the top rack only. The jar is bottom rack dishwasher-safe. Do not place jar or parts in boiling liquids.